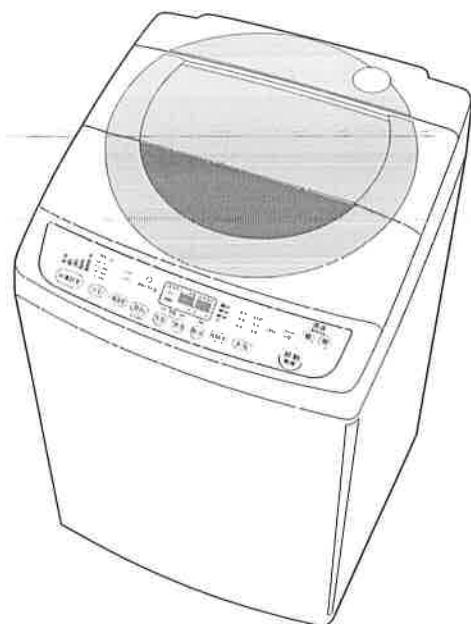


**TOSHIBA**

**使用說明書  
東芝牌全自動洗衣機**

**AW-DC1150CG**



**目錄**

警告 .....	2
注意 .....	3
各部位名稱 .....	3
操作板各部位名稱及功能 .....	4~5
全自動電動洗衣機的操作 .....	6~7
操作方法 .....	8
自動洗衣 .....	9
必須更改水流強度時 .....	10
當想按照進行個人喜好洗滌時 .....	17
旋風乾燥 .....	19
洗滌劑用量參考值 .....	21
關於上蓋鎖 .....	22
護兒鍵（如果您家裡有小孩的話）.....	22
選擇模式 .....	23
預約洗滌模式 .....	24
繼續功能（斷電恢復）.....	24
洗滌方法 .....	25
保養 .....	26~28
安裝 .....	29~31
在請維修人員之前 .....	32~35
規格 .....	35

承蒙惠購東芝全自動洗衣機，謹致謝忱。  
為使您能夠正確且安全地使用本產品，請仔細閱讀使用說明書。  
請妥善保管本說明書，以備日後參考。

6348220601 A

# ! 警告

**⚠ 警告：**表示需要提高警惕的重要事項，如果誤操作，可能導致人員傷亡。

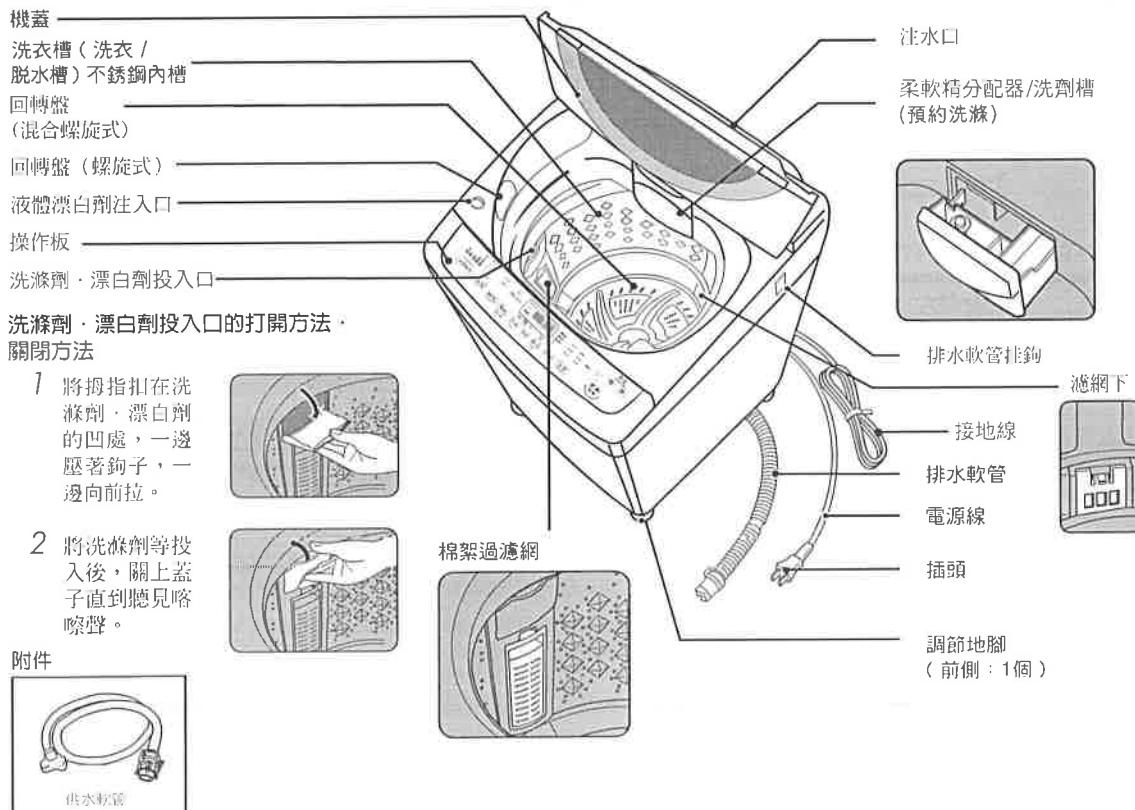
 禁止觸碰	<ul style="list-style-type: none"> <li>在脫水槽完全停止運轉之前，切勿用手觸碰槽中的衣物。 即使在脫水槽緩慢轉動的情況下，槽中的衣物也可能纏繞住您的手。 當兒童在場時更應特別注意。</li> </ul>	
 危險兒童	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿讓幼兒和體弱之人操作洗衣機。 本洗衣機不可由體格、感覺或精神能力較弱，或者經驗與知識不足的人員（包括兒童）使用，除非有專人給予適當的指導監督，以確保他們能夠安全地使用洗衣機。</li> <li>應看顧好兒童，確保他們不玩耍洗衣機。</li> <li>切勿讓兒童將頭探到洗滌槽內或在洗衣機附近玩耍。</li> <li>切勿在洗衣機附近放置架子或箱子。 否則，兒童可能會掉進洗滌槽，引起受傷或溺水事故。</li> </ul>	
 禁止改裝	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿拆卸或改裝洗衣機。 否則可能引起火災、觸電或故障，導致受傷。請諮詢購買本洗衣機的銷售商店。</li> </ul>	
 觸電	<ul style="list-style-type: none"> <li>根據洗衣機銘牌上註明的資料選擇合適的電源。 否則可能引起火災或觸電。 使用不合適的電源可能導致電源插座過熱，引起火災。</li> </ul>	
 拔下電源插頭	<ul style="list-style-type: none"> <li>在對洗衣機進行清潔或維護之前，應先拔下電源插頭。</li> <li>長期不使用洗衣機時，請將電源插頭拔下。 否則可能因絕緣材料惡化而引起觸電或短路。</li> </ul>	
 禁止濕手觸碰	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿用濕手去插拔電源插頭。 否則可能造成觸電或故障，導致受傷。</li> </ul>	
 觸電	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿使用已經損壞的電源線、插頭或已經鬆動的電源插座。 否則可能造成觸電或故障，導致受傷或火災。</li> </ul>	
 禁止拆卸修理	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿損壞電源線。 切勿損壞、切割或改造電源線，或者過分用力彎曲、拉拽、扭轉或捆綁電源線。此外，切勿過猛拉扯電源線的金屬部分，在電源線上放置重物或夾住電源線。否則可能導致電源線破損，引起火災或觸電。</li> <li>如果電源線破損，必須由製造商或其服務代理或具有類似資格的人員進行更換，以免發生危險。</li> </ul>	
 禁止置於潮濕處	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿將洗衣機安裝於潮濕度高的地方。</li> <li>切勿將洗衣機安裝在臥室裡或可能被雨水淋到的地方。 否則可能會引起觸電或短路。</li> </ul>	
 禁止澆水	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿將水直接洒到洗衣機主體外殼的各個部位上。 否則可能會引起觸電或短路。</li> </ul>	
 遠離易燃物品	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿將易燃物品放入洗滌槽內。 切勿將煤油、汽油、苯、稀釋劑、酒精等易燃物品以及沾有此類物質的衣物放入洗滌槽內，否則會引起爆炸或火災。</li> </ul>	
 擦掉灰塵	<ul style="list-style-type: none"> <li>擦掉電源插頭上積聚的灰塵或污垢。 積聚的灰塵或污垢可能會引起火災。</li> </ul>	
 遠離易燃物品	<ul style="list-style-type: none"> <li>切勿讓洗衣機靠近火源，例如蠟燭或香煙。 否則可能會引起火災。</li> </ul>	
 仔細安裝	<ul style="list-style-type: none"> <li>確保洗衣機能正常排水。 使用排水不良的洗衣機可能導致水回流到機器內，引起觸電或火災。</li> </ul>	

## ! 注意

**△ 注意：**表示需要注意的重要事項，如果誤操作，可能導致人員受傷或產品受損。

禁止拔掉	■ 拔出電源插頭時，切勿拉拽電源線。 請握住插頭本體再施力拔出插頭。否則可能造成觸電或故障，導致受傷。
禁止使用	■ 切勿連接至熱水供應水源。 ■ 切勿使用 50°C 以上的水。 過熱的水可能造成洗衣機故障及變形，從而可能引起觸電。
禁止洗滌	■ 切勿洗滌或脫水腳踏墊或雨衣、釣魚裝（外套及褲子）、滑水裝、睡袋等防水布料。 否則脫水時可能引起異常振動，導致洗衣機損壞。
禁止攀爬	■ 切勿攀爬洗衣機或於洗衣機上放置重物。 否則可能因洗衣機弯曲變形或破損而導致受傷。
手部危險	■ 洗衣機運轉時，切勿將手或其他物件伸入洗衣機底部。 轉動的部件可能會導致受傷。
滲水	■ 使用前，確保水龍頭已打開，且注水軟管連接處無任何鬆動或漏水情況。 軟管螺帽、軟管接頭、注水口或其他部分的鬆動，均可能造成漏水或其他損壞。
仔細安裝	■ 洗衣機安裝於鋪設地毯的地面上時，切勿使地毯堵塞洗衣機底部的通風口。
停止操作	■ 脫水期間，若上蓋安全鎖已解鎖且上蓋可打開而洗滌脫水槽仍在運轉，表示已發生故障。若發生此情況，切勿觸碰洗滌脫水槽內的衣物，並立即停止操作洗衣機。聯繫服務經銷商進行維修。

## 各部位名稱



# 操作板各部位名稱及功能

## 顯示部分

- 正在運轉的行程以閃爍方式、剩下的行程以亮燈方式顯示。  
(例) 洗衣運轉時



- 起動後打開蓋子時顯示洗滌劑量（參考值）



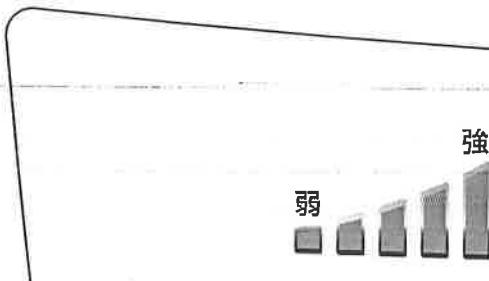
- 打開電源，選擇行程時顯示洗衣時間、清洗次數、脫水時間。



\* 根據具體洗滌劑種類不同，1量勺（杯）的洗滌劑量也隨之變化。請根據所使用的洗滌劑，參考水位顯示，增減洗滌劑量。

## 水流設定

- 按“水流設定”選擇水流強度。
- 只有在選擇了“標準”、“記憶設定”才能進行選擇。



水流設定

## 無段水位

62L  
45L  
28L  
12L

## 水位

槽洗淨  
槽乾燥

濃縮泡沫洗淨

護兒鍵  
剩 餘  
洗 劑 量

注水

## 槽清洗

## 預約

## 預約

## 洗衣

## 水位

- 當水位到達設定值時，水位指示燈將亮起。進行自動設置時
- 按照洗衣量的多少，將被設置在無段水位。若設置在未被顯示的水位值時，則最接近該值的水位指示燈會點亮。
- 如果啟動前洗衣槽內有水，最高水位處指示燈會點亮。

- 按一次“槽清洗”，進入“槽清洗”模式，按兩次進入“槽乾燥”模式。

## 預約

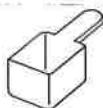
- 預約全部洗滌過程的時間。

## “洗衣” “清洗” “脫水” 按鈕

- 通過這些按鈕可以設定洗滌時間、重複沖洗次數和脫水時間等。

- 按 (水位) 按鈕，可設置水位。更高水位的指示燈將亮起。
- 向洗衣槽中注水時，“水位”指示燈將關閉。

- 將顯示用濃縮洗衣粉附帶的量勺量出的用量。



1量勺洗滌劑  
水的使用量 55 升

- 開始運轉後  
如果打開洗衣槽蓋，將顯示至洗滌結束的預計剩餘時間。



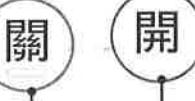
- 完全洗滌的時間預約  
將顯示預約小時數。
- 如果出現錯誤。  
將顯示錯誤代碼。



### 上蓋安全鎖

- 選擇了護兒鍵模式後，此顯示將點亮。

### 電源 (自動斷電)



### 起動 暫停

### “關” “開” 按鈕

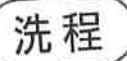
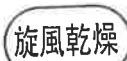
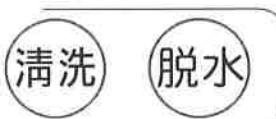
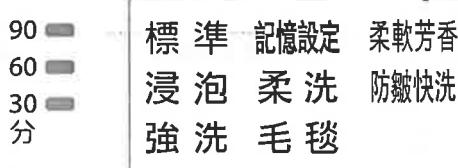
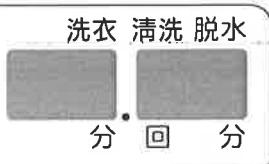
- 按下此按鈕開啟/關閉電源。
- 運轉結束 15 秒以後或打開電源但沒有按下「啟動/暫停」的 10 分鐘以後，電源將會被自動關閉。

### “起動/暫停” 按鈕

- 開始洗滌時，按下此鈕。
- 中途停止運行時，按下此鈕。

### 洗程指示燈

- 被選定的洗滌過程指示燈將點亮。



### 旋風乾燥

- 僅運轉所選擇時間的計時乾燥。  
按按鈕後，至所選擇時間結束前，顯示將亮燈。
- 根據剩餘的時間，指示燈會熄燈。

### “洗程” 按鈕

- 按下此按鈕，指示燈將點亮。然後可以為洗滌物選擇合適的洗程。

# 全自動電動洗衣機的操作

全自動電動洗衣機按照如下操作進行洗衣。  
以下將以濃縮泡沫洗淨“標準”行程的操作為例進行說明。

放入洗滌物並起動，傳感器將稱量洗滌物的量，然後開始注水。

1 起動後，在無水狀態約 6 秒鐘  
波輪機起動，秤量洗滌物。



2 開始注水。參考洗滌劑顯示量，將洗滌劑投入洗衣・脫水槽的投入口，將柔軟精潔劑加入投入盒，關上蓋子。

洗滌劑量的顯示  
洗滌劑用量參考值

3 注水結束，到達設定水位後，  
水位指示燈亮燈。  
•化纖・混紡布料或床單等衣物，有時水位較低。若水位較低時，請用水位按鈕調整水位。

## 洗衣

濃縮泡沫洗淨

第 1 次的清洗。  
(淋沖清洗 1 次)



注水  
過程中攪拌



注水後  
攪拌



注水後  
攪拌



排水後脫水



淋沖清洗  
一邊使槽緩慢轉動，  
一邊注水



注水過程中開始攪拌，一邊注水一邊洗衣。  
注水次數隨洗滌物量、清洗次數不同而不同。

洗滌時間偏長。中途顯示發生了變化嗎？

## 關於剩餘時間的顯示

顯示是以自來水注水量 15 升 / 分鐘時為基準的。

如下場合，洗滌時間可能比剩餘時間長，或者顯示在中途發生變化。

- 自來水注水量比 15 升 / 分鐘小。
- 排水不暢。
- 洗滌物重心偏移。

## 什麼叫注水清洗

在攪拌過程中，一邊注水一邊清洗。



注水量較小時，水可能無法充滿。

### ■ 洗衣運轉過程中，可變更運轉內容



1 按

2 按想要變更的按鈕

- 不能設定為“不洗衣”“不清洗”“不脫水”。
- 當設定為旋風乾燥時，不能進行脫水變更。

3 按

- 可變更的內容與個人喜好設定相同。

清洗

第 2 次的清洗。

(浸泡清洗 1 次)

上蓋安全鎖

脫水

旋風乾燥



請根據需要設定旋  
風乾燥。

設定的方法  
關於操作

從柔軟精理劑盒投入柔軟處理劑。

？ 脫水過程中注水.....?

#### 關於洗滌物重心偏移

脫水過程中洗滌物重心偏移時，若追加如下行程，剩餘時間將變長。



檢測到重心偏移時停  
止脫水



注水，修正重心偏移

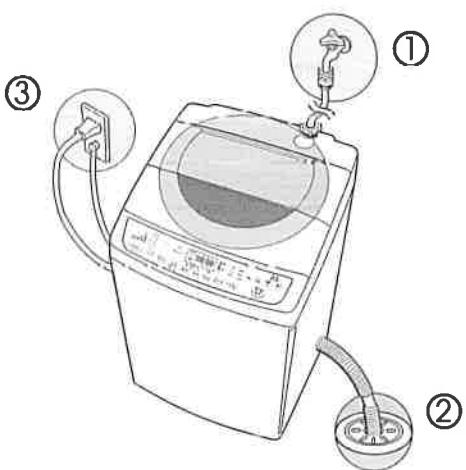


再次排水、脫水

# 操作方法

## 準備工作

### 1 安裝排水管，打開水龍頭



### 2 從本體中拉出排水管，使處於可排水狀態

### 3 安裝地線和電源插頭

#### 提示

請務必安裝線頭過濾網後再運轉。

若不安裝線頭過濾網直接運轉，水會飛濺得非常厲害，而且衣物可能會掛在安裝部位，造成衣物損壞。

### ■洗滌物的放入方法

#### ■請先放入較大的或容易浮起的衣物

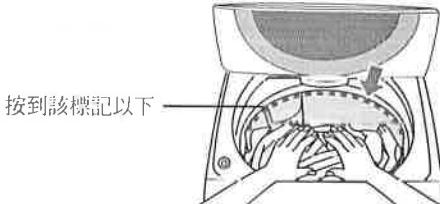


#### 易浮於水的衣物例子

- 工作服等面料和里布均為 100% 化纖的衣物
- 起絨布等 100% 化纖或混紡衣物  
(化纖是指聚酯纖維、丙烯纖維或尼龍纖維)

即使標明可用洗衣機洗的物品，像枕頭、座墊、緩沖墊等注水後即使從上面按壓，洗滌液也無法浸透，因此不能用本洗衣機洗。脫水時還會導致洗滌物飛出或引起故障。

#### ■洗滌物要盡量均勻放入，並完全按下。



■特別注重外形樣式的衣物、空手道服等寬鬆的衣物，請單獨洗。

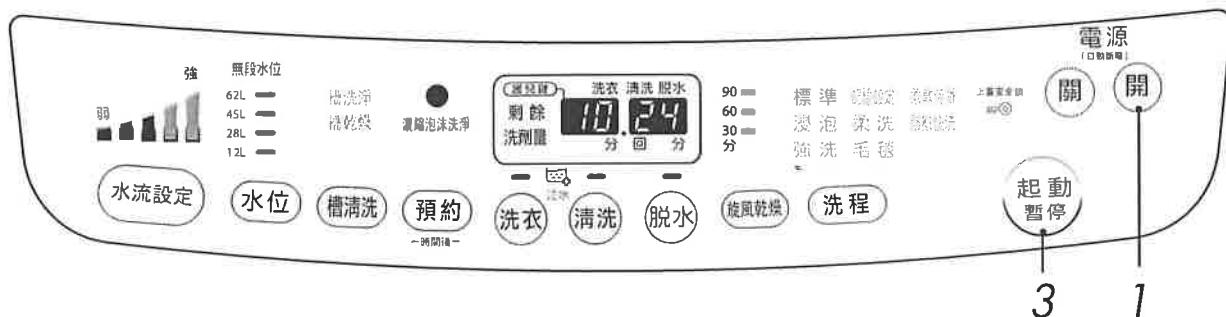
■洗衣過程中增加衣物時

請務必按 ，等運轉停止後再加入衣物。此時請從上向下放衣物，使洗滌液充分浸透。

# 自動洗衣

從洗衣到脫水，按照最佳行程洗滌普通髒物。

## 標準行程 普通洗衣時



### 什麼叫濃縮泡沫洗淨

從低水位開始攪拌，讓洗滌液起泡，以便讓高濃度的洗滌液浸入衣物，同時一邊注水一邊洗滌。由於浸入高濃度的洗滌液，因此可充分發揮洗滌劑的除污效果。

(洗滌劑請加入到洗衣・脫水槽內“洗滌劑・漂白劑投入口”。若不投入此處，效果會下降。)

### ■洗滌劑的加入方法

- 根據洗滌劑量顯示，加入到洗衣・脫水槽內的“洗滌劑・漂白劑投入口”。
- 從一開始投入口的位置就難以加入，請在運轉前改變投入口的位置。
  - 將洗滌劑加入投入口時，請使運轉 後再加入洗滌劑。
  - 另外，注水已經結束時，請直接加入到洗衣・脫水槽的周圍。若加入太多，會導致過量起泡，清洗不乾淨等。

當要洗滌的衣物量為 1.5 kg 以下時，請將洗滌劑加入到洗衣・脫水槽的周圍。



### 1 按下電源 開。

- “標準” “濃縮泡沫洗淨”指示燈亮燈。
- ▶ 請根據需要選擇

### 2 將洗滌物放入槽內。

### 3 按下 按鈕。

- 注水前波輪（回轉盤）旋轉，秤量洗滌物的量，顯示洗滌劑（參考值）。(蓋子打開時)

### 4 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。

- 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

### 洗滌結束 將以嘟音提示洗滌結束

- 關上水龍頭，將棉絮過濾網清洗乾淨。

# 必須更改水流強度時

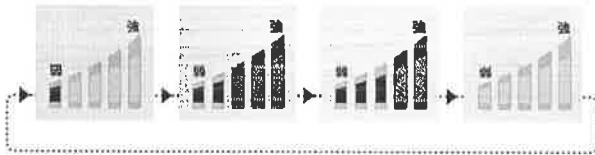
依據洗衣需求而按  按鈕以選擇水流強度，例如欲洗淨的衣物種類或髒污程度。

## ■ 選擇水流強度的方法

按鍵操作	顯示	洗滌情況
開啓電源。		標準水流（預設）
按一次  按鈕。		需要稍微強力洗衣時。
按兩次  按鈕。		需要強力洗衣時。
按三次  按鈕。		需要柔洗時。
按四次  按鈕。		需要稍微柔洗時。

- 無法更改清洗時的水流強度。
- 只能在選擇“標準”、“記憶設定”時調整水流強度。
- 需要柔洗的衣物應使用較強的水流強度洗滌。
- 設定為“記憶設定”時，將以預設的水流強度開始洗滌。
- 當水位到達指定水位時，便會顯示水流強度。並以下列順序重複顯示。這表示會依照預設的水流強度而進行洗滌操作。

## 範例（標準水流強度）



## ■ 必須在操作期間更改水流強度時

1 按下  按鈕以暫停運轉。

- 水流強度將逐漸增加，然後降低。必須柔洗衣物時，請暫停運轉。否則，可能會使此類衣物受損。

2 按  按鈕以選擇水流強度。

3 再按一次  按鈕。

- 當您選擇一種以上的水位時，水流強度就會在運轉期間更改。

## 浸泡行程 洗滌髒污嚴重的衣物、希望防止泛黃時



容易沾上皮脂的內衣、襯衣、髒污嚴重的工作服、體操服、厚襪子等的洗滌。

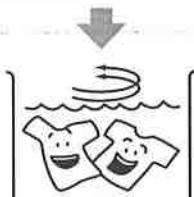
用高濃度洗滌劑進行浸泡洗滌。

■ 浸泡行程的洗滌按照以下說明進行運轉。

濃縮泡沫洗淨的預洗



首先讓洗滌液徹底  
浸透洗滌物。



用高濃度洗滌劑反  
覆浸泡和攪拌，去  
除皮脂污跡。



最後洗滌



通過浸泡洗滌使污  
跡變得容易脫落  
後，進一步進行脫  
污。

1 按下電源 (開)。

2 將洗滌物放入槽內。

3 按 (洗程)，選擇“浸泡”

▶ 根據需要選擇 (預約) (緩慢乾燥)

4 按下 (起動/暫停) 按鈕。

• 注水前波輪 (回轉盤) 旋轉，秤量洗滌物的  
量，顯示洗滌劑 (參考值)。（蓋子打開時）

5 以洗滌劑顯示為參考，將  
洗滌劑等加入投入口，蓋  
上蓋子。

• 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫  
水前停止。

**洗滌結束** 將以嘟音提示洗滌結束  
• 關上水龍頭，將棉絮過濾網清洗乾  
淨。

- 為避免衣物變黃，請一個月使用一次此行程，以確保優越的洗  
衣效果。
- 按下 (洗衣) 按鈕，並視您的需求而將浸泡時間設為 30  
分鐘、1小時、2小時、4小時、6小時或 8小時。
- 所顯示的洗劑用量將為“一般”洗衣行程的三倍。
- 由於洗淨時間較長，請不要使用此行程洗滌質地較薄的化纖或  
容易褪色的衣物。

## 強洗行程 想進行強洗並徹底清洗時



用於髒污嚴重的工作服、體操服、厚襪子等的洗滌。  
相對濃縮泡沫洗淨“標準”行程，以更強的水流進行長時間洗滌和徹底清洗。

- 請不要用來洗滌毛巾、化纖等質地較薄的襪子等容易損壞的衣物。
- 清洗次數為 4 次注水（淋沖清洗 2 次、注水清洗 2 次）。

**1** 按下電源 (開)。

**2** 將洗滌物放入槽內。

**3** 按 (洗程)，選擇“強洗”

► 根據需要選擇 (預約) (旋風乾燥)

**4** 按下 (起動暫停) 按鈕。

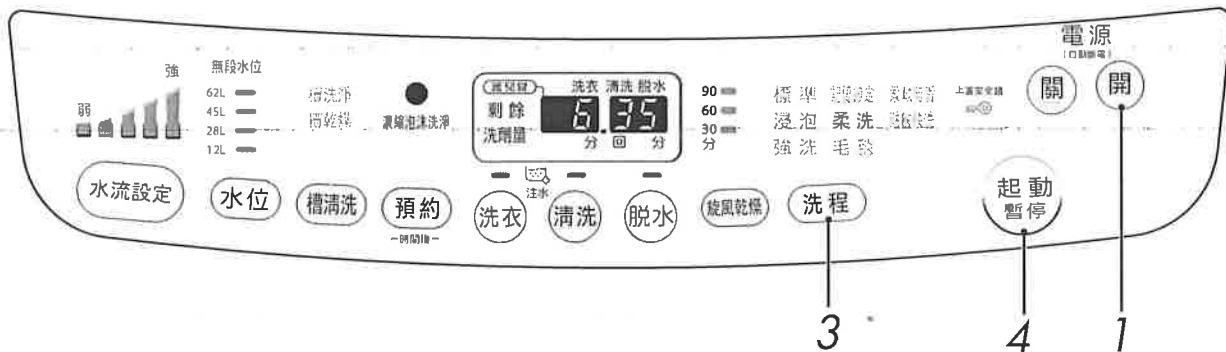
● 注水前波輪（回轉盤）旋轉，秤量洗滌物的量，顯示洗滌劑（參考值）。（蓋子打開時）

**5** 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。

● 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

**洗滌結束** 將以嘟音提示洗滌結束  
● 關上水龍頭，將繩繫過濾網清洗乾淨。

## 柔洗行程 想進行柔洗時



本洗程以非常溫和的水流柔和清洗女式襯衫或貼身內衣等精緻衣物。

衣物重量：2kg 或以下。

1 按下電源 (開)。

2 將洗滌物放入槽內。

3 按 (洗程)，選擇“柔洗”

► 根據需要選擇 (預約) (旋風乾燥)

4 按下 (起動/暫停) 按鈕。

• 注水前波輪 (回轉盤) 旋轉，秤量洗滌物的量，顯示洗滌劑 (參考值)。(蓋子打開時)

5 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。

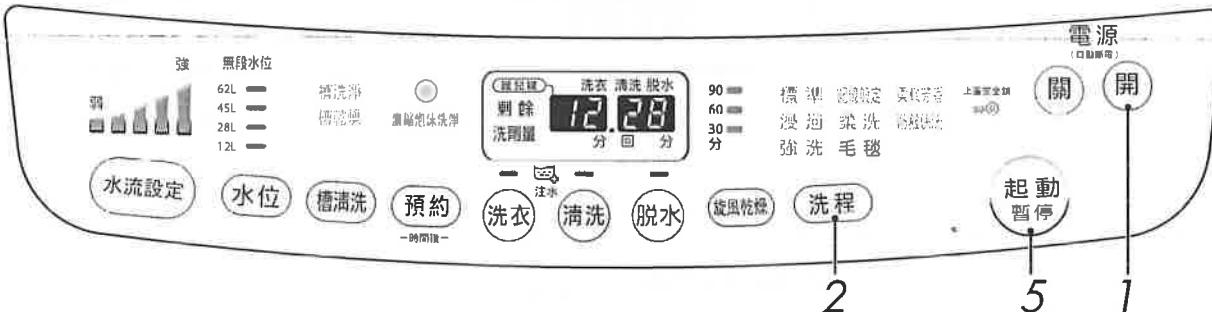
• 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

**洗滌結束** 將以嘟音提示洗滌結束  
• 關上水龍頭，將棉網過濾網清洗乾淨。

## 想洗滌毛毯等體積大物品時

### 毛毯行程

可用來洗滌毛毯、絨毯罩、被子、窗簾、被單等體積大的物品。



可以洗滌的毛毯類型和數量。

雙人用

(180 cm × 230 cm 或更小)

100% 合成纖維

類型：邁爾（Mayer）毛毯，裝飾（Tuft）毛毯，針織毛毯

重量：最多 4.7 kg。

• 請勿洗滌純羊毛毛毯和普通電毯。

可洗滌電毯需要按照其使用說明書中的洗滌方法進行洗滌。

• 由於毛毯毛的長度及厚度不同，假如毛毯不能裝進洗衣網就不能進行洗滌。

毛毯的折疊

• 消除毛毯上的垃圾或線頭。

• 將毛毯疊疊成 6 折。

再將毛毯按同樣的方法對折一次。

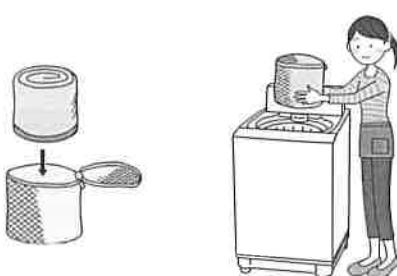


將毛毯放入洗衣網中

• 捲起毛毯。

• 除邁爾毛毯外的毛毯應輕鬆地捲起來。

• 將毛毯的鎖邊朝下疊著放入洗衣網內，並拉上拉鏈。



當排水狀況改變時，洗滌時間將可能變長。

1 按下電源 (開)。

2 按 (洗程)，選擇“毛毯”

► 根據需要選擇 (預約)

3 參考水位顯示，加入液體洗滌劑或柔軟精

• 洗滌劑量不顯示。

4 將裝入毛毯洗滌網袋的大體積物品加入洗衣·脫水槽

5 蓋上蓋子，按 (起動/暫停)

• 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

洗滌結束 將以嘟音提示洗滌結束

• 關上水龍頭，將棉絮過濾網清洗乾淨。

## 柔軟芳香行程

最大限度地發揮柔軟精理劑的作用，獲得蓬鬆效果。



最大限度地發揮柔軟精理劑的作用，獲得蓬鬆效果。

- 使用柔軟精。

(參閱第 21, 25 頁)。

洗衣 (濃縮泡沫洗淨)



進行與標準行程相同的洗滌。



浸泡清洗  
通過浸泡清洗進行徹底清潔。



浸泡清洗  
投入柔軟精理劑後，放置一段時間，讓柔軟精理劑充分浸透衣物。



脫水  
進行與標準行程相同的脫水。



1 按下電源 (開)。

2 將洗滌物放入槽內。

3 按 (洗程)，選擇“柔軟芳香”

► 根據需要選擇 (預約) (旋風乾燥)

4 按下 (起動) 按鈕。

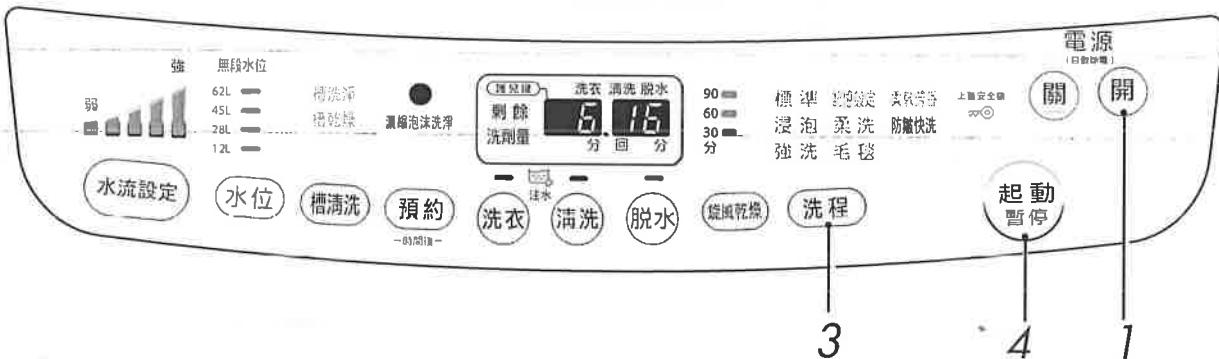
• 注水前波輪 (回轉盤) 旋轉，秤量洗滌物的量，顯示洗滌劑 (參考值)。(蓋子打開時)

5 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。

• 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清潔或脫水前停止。

**洗滌結束** 將以嘟音提示洗滌結束  
• 關上水龍頭，將繩索過濾網清洗乾淨。

## 防皺快洗行程 當想洗滌襯衣時



輕微髒污衣物快速洗滌

### ■ “防皺快洗” 行程操作方式

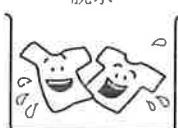
洗衣 (濃縮泡沫洗淨)



↓  
清洗



↓  
脫水



1 按下電源 (開)。

2 將洗滌物放入槽內。

3 按 (洗程)，選擇“防皺快洗”

►根據需要選擇 (預約) (旋風乾燥)

4 按下 (起動/暫停) 按鈕。

●注水前波輪 (回轉盤) 旋轉，秤量洗滌物的量，顯示洗滌劑 (參考值)。(蓋子打開時)

5 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。

●在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

**洗滌結束** 將以啞音提示洗滌結束

●關上水龍頭，將棉絮過濾網清洗乾淨。

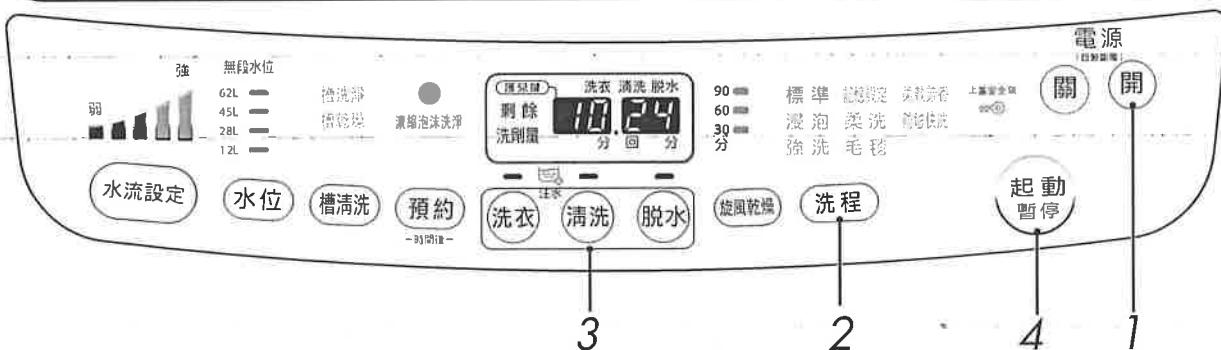
### 提示

- 由於脫水時間較短，對於毛巾或其他厚的衣物請勿使用此行程。
- 無法執行冷氣乾燥與連續旋轉。

### ■洗滌的要點

- 領、袖口髒污嚴重時，請在洗滌前塗抹某些市售的洗衣用液體洗滌劑。
- 為了盡量避免產生皺紋，洗滌後請立即取出洗滌物。
- 取出的衣領請挂在有一定寬度的衣架上。然後用兩手夾住並拉伸，整形後陰乾。

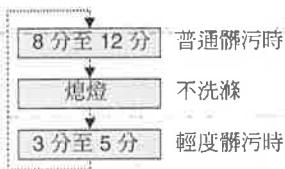
# 當想按照進行個人喜好洗滌時



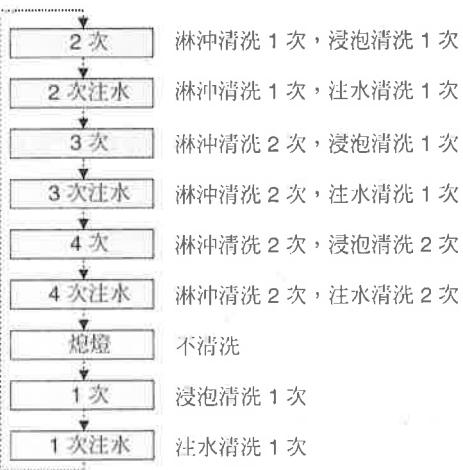
根據不同行程，可設定內容互不相同。



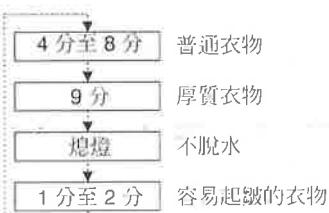
**洗衣** 最長 12 分鐘，可以 1 分鐘為單位選擇



**清洗** 最多可選擇 4 次  
注水清洗 / 浸泡清洗可進行選擇



**脫水** 最長 9 分鐘，可以 1 分鐘為單位進行選擇



**1** 按下電源 (開)。

**2** 選擇行程

- 若指示燈亮燈，則不必按。
- 若使用“記憶設定”行程，將進行記憶，下次打開電源時，“記憶設定”亮燈。

**3** 分別按 (洗衣) (清洗) (脫水)

變更運轉內容

► 根據需要選擇 (預約) (旋風乾燥) (水流設定)

**4** 按下 (起動暫停) 按鈕。

**5** 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。

- 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

**洗滌結束** 將以嘟音提示洗滌結束

- 關上水龍頭，將棉絮過濾網清洗乾淨。

## 記憶個人喜好洗滌

當希望僅進行“清洗”時

### 記憶設定行程

變更濃縮泡沫洗淨“標準”行程的運轉內容，使記憶到“記憶設定”行程中。

在各行程中，可進行洗衣～脫水、僅脫水等設定或變更設定洗衣時間、清洗次數、脫水時間等。

以下情況時	運轉內容	選擇的洗衣、清洗、脫水
● 2 次使用洗滌液 ● 預先溶解洗滌劑	僅進行洗滌 水保留。	<input checked="" type="radio"/> 洗衣
● 再利用清洗衣液	洗衣～清洗 水保留。	<input checked="" type="radio"/> 洗衣 <input checked="" type="radio"/> 清洗
● 進行分開洗滌	洗衣・脫水	<input checked="" type="radio"/> 洗衣 <input checked="" type="radio"/> 脫水
● 清洗已經洗滌的衣物	僅清洗 為了提高清洗效果，從排水、脫水開始執行・水保留。	<input checked="" type="radio"/> 清洗
● 擦乾洗滌液後清洗・脫水	清衣～脫水 為了提高清洗效果，從排水、脫水開始執行。	<input checked="" type="radio"/> 清洗 <input checked="" type="radio"/> 脫水
● 給另外洗好的衣物脫水 ● 排掉浸泡的水	僅進行脫水 脫水之前進行排水。 僅執行排水時，預先打開蓋子，顯示“E21”時，切斷電源。	<input checked="" type="radio"/> 脫水
● 想變更洗滌內容進行洗滌時	洗衣～清洗～脫水	<input checked="" type="radio"/> 洗衣 <input checked="" type="radio"/> 清洗 <input checked="" type="radio"/> 脫水

※從清洗開始的運轉中若不設定水位，則自動變為最上面的水位。

#### ■關於組合使用旋風乾燥的洗滌

- 選擇想運轉的洗衣行程，按 ，然後請變更運轉內容。此時不能變更脫水時間。
- 不能選擇不包含“脫水”行程的“洗衣”“旋風乾燥”、“洗衣”“清洗”“旋風乾燥”組合。當不包含“洗衣”或“清洗”行程時，請按  。
- 執行了“記憶設定”行程時，雖然會記憶洗衣行程，但不記憶“旋風乾燥”。

#### ■關於浸泡行程

- 不能設定為“僅洗滌”“洗衣・脫水”“僅脫水”。

## 旋風乾燥

當希望乾燥衣物或縮短室內乾衣的時間時

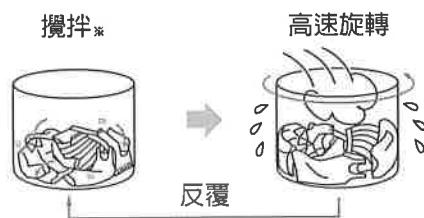
### 旋風乾燥

通過設定 30,60 分鐘 “旋風乾燥” 撥發掉洗滌物的水分，可縮短室內乾衣時的乾燥時間。另外，通過設定 90 分鐘 “旋風乾燥”，可基本上吹乾運動衫等化纖混紡衣物（3 kg 以下）。

- 處理後的手感隨洗滌物的種類、數量、室溫或濕度不同而變化。由於是風乾，即是變乾後，衣物是冷的，因此有時可能感覺還未乾。

#### 什麼叫旋風乾燥

通過洗衣・脫水槽的高速旋轉將潮濕的空氣排出槽外，摔乾洗滌物中水分的運轉。



※：約每 15 分鐘攪拌一次，讓衣物散開。根據衣物數量，也可能不需要攪拌。

#### 無法旋風乾燥的衣物

- 因為 “旋風乾燥” 高速旋轉的時間長，而且每 15 分鐘將衣物散開一次，因此對如下衣物請不要進行 “旋風乾燥” 。
- 容易褪色的衣物
- 對很容易起皺的衣物(女上衣・100% 棉襯衣等)
- 容易走形的衣物
- 防水性衣物
- 被子、毛毯

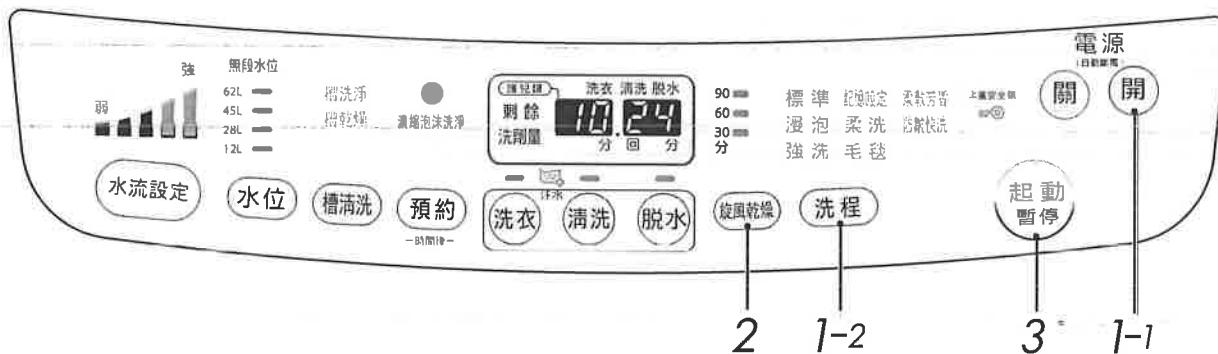
#### 旋風乾燥按鈕的使用方法

(例) 洗衣行程為濃縮泡沫洗淨 “標準” 行程的場合

按 **旋風乾燥**，可按照如下順序選擇旋風乾燥的時間，也可僅選擇旋風乾燥。

僅進行旋風乾燥運轉時，請按 4 次以上 **旋風乾燥**。

洗滌	旋風乾燥
1 次 → 濃縮泡沫洗淨 “標準”	30 分鐘
2 次 → 濃縮泡沫洗淨 “標準”	60 分鐘
3 次 → 濃縮泡沫洗淨 “標準”	90 分鐘
4 次 → 無	30 分鐘
5 次 → 無	60 分鐘
6 次 → 無	90 分鐘

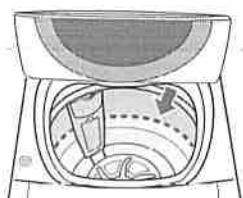


**■可進行旋風乾燥的參考量**  
化纖混紡衣物 3 kg 以下

#### **■3 kg 的參考量**

作為將衣物散開並放入時的參考量，以濾網上“卜”的位置為準。

若洗滌物太多，容易弄皺，而且不容易乾燥。



#### **■旋風乾燥的設定時間和參考值**

- 時間可設定為 30 分鐘、60 分鐘、90 分鐘。請參考如下參考值，根據自己的喜好選擇使用。  
希望縮短室內乾衣的時間時  
：30 分鐘、60 分鐘  
想乾燥化纖混紡衣物時  
：90 分鐘

#### **提示**

乾燥不充分時，請再乾燥一次。

**1 打開電源 (開)，放入洗滌物，選擇行程 (洗程)。**

- “毛毯”“槽洗淨”行程和脫水行程的設定中，不能選擇“旋風乾燥”。

**2 按 (旋風乾燥) 選擇時間。**

- “旋風乾燥”的設定時間將亮燈。  
▶ 請根據需要選擇 (預約)

**3 按下 (起動暫停) 按鈕。**

- 注水前波輪 (回轉盤) 旋轉，秤量洗滌物的量，顯示洗滌劑 (參考值)。

**4 以洗滌劑顯示為參考，將洗滌劑等加入投入口，蓋上蓋子。**

- 在打開蓋子的狀態進行運轉時，將在清洗或脫水前停止。

**運轉結束** 將以嘟音提示洗滌結束  
● 關上水龍頭，將棉絮過濾網清洗乾淨。

# 洗滌劑用量參考值

## ■ 洗滌劑用量參考值

( ) 內表示“浸泡”行程的場合

洗衣 量 (kg)	洗衣粉用 量顯示 (匙)	手動水 量設定	洗滌劑			柔軟精	
			粉狀		液體	一般型	濃縮型
			一般型	濃縮型	濃縮型		
10.0	1.2 (2.0)	62L	約 83g	約 44g (約 88g)	約 44mL (約 88mL)	約 41mL	約 14mL
	1.1 (2.0)		約 75g	約 37g (約 88g)	約 37mL (約 88mL)	約 37mL	約 12mL
	1.0 (2.0)		約 68g	約 34g (約 88g)	約 34mL (約 88mL)	約 34mL	約 11mL
4.0	0.9 (2.0)	45L	約 60g	約 30g (約 88g)	約 30mL (約 88mL)	約 30mL	約 10mL
	0.8 (2.0)		約 53g	約 27g (約 74g)	約 27mL (約 74mL)	約 27mL	約 9mL
	0.7 (2.0)		約 47g	約 23g (約 69g)	約 23mL (約 69mL)	約 23mL	約 8mL
1.5	0.6 (1.8)	28L	約 37g	約 19g (約 57g)	約 19mL (約 57mL)	約 19mL	約 6mL
	0.5 (1.5)		約 30g	約 15g (約 45g)	約 15mL (約 45mL)	約 15mL	約 5mL
	0.4 (1.2)		約 21g	約 11g (約 33g)	約 11mL (約 33mL)	約 11mL	約 4m
0.5	0.3 (0.9)	12L	約 16g	約 8g (約 24g)	約 8mL (約 24mL)	約 8mL	約 3mL
毛毯			—	—	約 44mL	約 41mL	約 14mL

- “標準”“浸泡”“強洗”“記憶設定”“柔軟芳香”“防纖快洗” 55 升，1 量勺使用量為基準。另外，關於使用量，請遵照洗滌劑的使用說明書。
- 粉末洗滌劑中有合成洗滌劑和粉末肥皂兩種。粉末肥皂是用天然油脂生產的洗滌劑。請確認洗滌劑的標識。
- 根據洗滌物的具體種類，水位也隨之變化。

### 提示

- 請不要投放太多的洗滌劑。(請參考上表，根據衣物量投入合適的量。)  
投入太多，泡沫會溢出，弄濕地面，導致意外損失。
- 請不要讓洗滌劑撒落在蓋子、操作面板上。萬一撒落，請立即擦去。

## 關於上蓋鎖

說明：請勿於  亮燈時打開洗衣機蓋。（洗衣機蓋可能會受損。）

洗滌完成時，會自動上鎖洗衣機蓋。

需要取消上蓋鎖時

■ 於運轉中取消

按下  按鈕以暫停運轉。

 燈熄滅時，便可打開上蓋。

■ 於電源關閉時取消

開啟電源。 燈熄滅時，便可打開上蓋。

（在運轉時關閉電源或停電時，會自動上鎖洗衣機蓋。）

## 護兒鍵（如果您家裡有小孩的話）

蓋子可以被鎖住，因此在洗滌或甩乾過程中幼兒不會跌入洗衣槽內。

本洗衣機設有護兒鍵。當此鍵設定為開時，洗衣過程中如果洗衣槽蓋被打開，洗衣機將發出警報。如果發現諸如兒童跌落到洗衣槽中之類的事故時，請儘快採取必要的安全措施。

如果家中有需要照管的幼兒，請將此裝置設定為開。

**警告：**照看好幼兒，離開時切勿將洗衣槽蓋打開，切勿在洗衣機內注滿水時離開，切勿允許兒童將頭探到洗衣槽內或在洗衣機附近玩耍，切勿在洗衣機附近放置台子或箱子等物。

### 如何使用護兒鍵

按下  按鈕，洗衣機開始運轉後進行如下的操作：

按下  按鈕的同時，按下  按鈕。

● 蜂鳴器發出“嗶，嗶，嗶”的呼叫聲，護兒鍵指示燈點亮。

一旦設定“兒童安全”模式後，就會儲存至記憶體。



### 解除護兒鍵

按下  按鈕的同時，按下  按鈕。

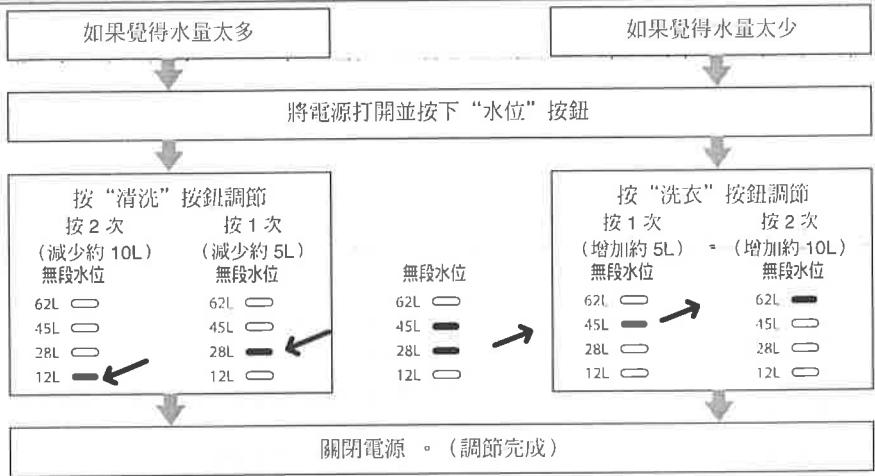
● 蜂鳴器發出“嗶，嗶，嗶”的呼叫聲，護兒鍵指示燈熄滅。  
護兒鍵即使在運轉中亦可解除。



## 選擇模式

### 如果覺得水量太多或太少時

水位是按照洗衣量多少自動設定的。如果您覺得水量太多或太少，請按以下方法進行調節。



### 如果想關閉結束時蜂鳴器的鳴叫

- 您可以通過下列方法關閉蜂鳴器聲音



按住的同時



按下

1 按住“洗程”按鈕的同時，按下電源按鈕。在蜂鳴器發出三次鳴叫後，結束時蜂鳴器將停止運轉。

2 如果想重新設定以啓動蜂鳴器，按照本方法操作。

\* 在設定蜂鳴器後，洗衣機將把該設定存入記憶體中。所以，不必每次都重新設定蜂鳴器。

### 若要將設定內容全部恢復為初始狀態



按住的同時



按下

1 按住“槽清洗”的同時，打開電源。

2 蜂鳴器發出“嗶嗶嗶”聲，約 5 秒鐘後設定解除結束。斷開電源。

\* 所記憶的所有內容全部恢復到初始狀態。

### 如果想將深度沖洗變更為只洗衣

深度沖洗時，需要進行兩次。但如果只是只洗衣，只需要一次。



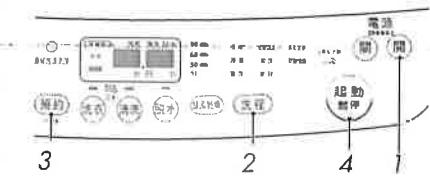
1 按下該按鈕，打開洗衣機電源。

2 按住“清洗”按鈕 3 秒。蜂鳴器將鳴叫，洗程將在 5 秒內被設定。然後，關閉洗衣機。

- 按此說明進行深度沖洗操作，蜂鳴器將鳴叫。
- 設定完成後，洗衣機將把該設定存入記憶體中。所以不必每次都重新設定。

## 預約洗滌模式

### 如何設定預約洗滌



#### 設置/取消預約洗滌

- 當您希望刪除記憶時可關掉電源。如果您希望改變預約洗滌時間，請關掉電源，然後設置新的預約時間。

#### 確認預約洗滌時間

- 打開洗衣槽蓋時顯示預約時間，或按下預約按鈕。
- 由於水壓和排水狀況的不同，洗滌結束的實際時間與預約時間會有所不同。

#### 1 打開電源開關。

- 將洗滌物放入洗衣槽中並選擇您需要的洗衣行程或水位。  
按您的喜好選擇洗衣行程。

#### 2 選擇行程。

#### 3 按下預約按鈕設定預約時間。

- 每次按下該按鈕，預約小時從 1 小時到 24 小時依次變化，每次按鈕遞增一小時。

#### 4 按下 啓動/暫停按鈕。

- 檢查水龍頭是否打開。

#### 5 根據洗滌劑量提示放入洗劑，然後蓋上洗衣槽蓋。

##### 粉狀洗滌劑

拉出洗衣粉盒，將洗衣粉均勻地倒入盒中。關上盒子。

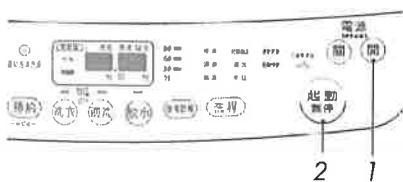


##### 液體洗滌劑

將液體洗滌劑倒入液體漂白劑注入口。



## 繼續功能（斷電恢復）



如果洗衣機在運轉時發生斷電，洗衣機會記憶剩餘洗程。電力恢復後，您可以繼續運行。

#### 1 打開電源。

- 剩餘洗程的程式與進程指示燈將閃爍，蜂鳴器響 5 秒鐘。

#### 2 按 按鈕。

- 注意**
- 對於“預約模式”，如果在機器開始運行前發生斷電，則機器將取消預約時間。因此，您必須重新設定時間。
  - 按 按鈕清除剩餘洗程。

## 洗滌方法

### 使用柔軟精

關於使用量及使用方法，請在仔細閱讀柔軟精說明書的基礎上正確使用。

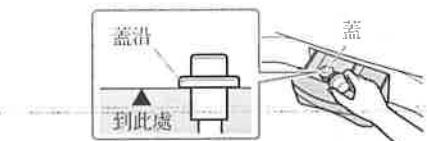
運轉過程中，請  後再放入。

- 請參考顯示的柔軟精使用量參考值，向柔軟精投入盒加入適量的柔軟精。最後清洗時將自動投入。
- 請妥善管好投入盒。



#### 提示

- 請將柔軟精投入盒蓋確實按入，加入的柔軟精請不要超過蓋緣之上。若加入太多，洗滌過程中可能會流出。



- 請不要在加入柔軟精的狀態下放置很長時間。否則可能會固化。
- 請不要讓柔軟精濺到操作面板上，萬一濺出，請立即擦去。
- 清洗注水過程中若打開投入盒，水可能會濺出，請不要打開。
- 投入盒採用虹吸結構，可能會剩下稍許液體，這不是異常現象。
- 由於濃縮型可能難以加入，請稀釋三倍後再加入。



#### 什麼時候加入柔軟精效果最佳呢

在此期間加入柔軟精      加入柔軟精  
注水                  洗衣                  最後清洗



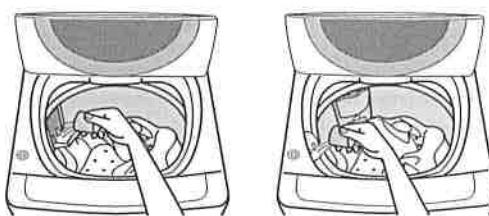
- 請在洗衣結束之前將柔軟精加入投入盒。最後浸泡清洗時將自動投入到槽內。

### 當使用液體洗劑和漂白劑時

關於使用量及使用方法，請在仔細閱讀液體洗滌劑、漂白劑說明書的基礎上正確使用。

#### 液體洗滌劑

- 請加入到“洗滌劑・漂白劑投入口”或“液體漂白劑投入口”。
- 使用液體肥皂時，由於容易出現肥皂氣體，請定期執行“槽洗淨”行程。



#### 液體漂白劑

- 使用漂白劑時，請使用3倍的水稀釋後在注水時再加入“洗滌劑・漂白劑投入口”或“液體漂白劑投入口”。
- 請不要直接加入洗衣・脫水槽或撒在衣物上。否則可能會導致變色、布料破損。
- 使用預約功能時，請先加入粉末肥皂，然後加入液體漂白劑。

#### 粉末漂白劑

- 請投入到“洗滌劑・漂白劑投入口”。



#### ● 改變投入口位置時

- 打開電源，打開蓋子後僅設定為脫水並起動。當顯示“E21”時，請用手將洗衣・脫水槽旋轉到容易加入的位置，然後切斷電源。

# 棉絮濾網的保養

## 棉絮濾網的保養

請於洗衣完成後清洗棉絮濾網。

### ■拆除方式

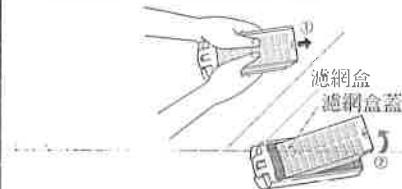
按住濾網盒上側，並同時下壓與拉出濾網盒。



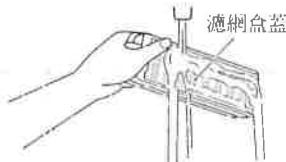
### ■拆除方式

翻到濾網背面，依照圖（①）的箭頭方向而滑出濾網盒蓋而取下（②）。

清潔濾網盒內部以及濾網盒蓋。



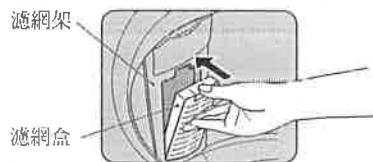
※ 如果因為棉絮沾附而難以拆除濾網盒蓋，請沾水以軟化棉絮。



濾網盒

### ■安裝方式

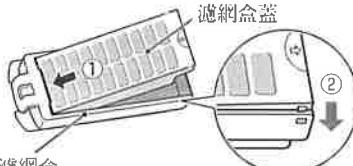
將濾網盒上端朝上，並按住濾網盒上側。將濾網盒下側放入濾網架，推入濾網盒直到聽到“喀”聲。



濾網盒蓋

### ■安裝方式

- ① 依照下圖而將濾網盒蓋裝入濾網盒。
- ② 按下濾網盒蓋直到聽到“喀”聲。



### ■當濾網盒內的濾網閥鬆脫時

※ 如果濾網閥鬆脫，便可能無法收集棉絮。

- ① 將濾網閥的凹處對齊濾網盒的凸處而將濾網閥裝入濾網盒。



- ② 將濾網閥凹槽插入濾網盒中央的凸緣。



## 下層過濾網

### ■拆卸方法

將手指伸進凹槽中，下壓後向前拉出。



打開過濾網背面。取出棉絮。

過濾網背面 卡扣



### ■安裝方法

按住上部卡扣，向前推到過濾網上。向下推直到聽見喀聲。



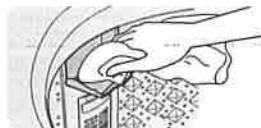
# 保養

## 洗滌劑/漂白水槽

擦去或清洗殘餘的洗滌劑。

如有任何難以清除的殘餘洗滌劑，請使用“槽清洗”行程。

- 在將洗滌劑或漂白水放入洗滌劑/漂白水槽之前，請清除注入口的清水。如殘餘水分，可能會使洗滌劑硬化與附著。



## 柔軟精分配器/洗劑槽(預約洗滌)

洗劑添加盒要拆卸下來清洗，並擦淨進水口的污垢。

拆卸方法

- 1 向外拉出粉末洗劑、柔軟精添加盒，向上提起，即可拆下。



- 2 拆下柔軟精注入口的上蓋。拆下之後，務必牢記將其安裝回原位。否則，在運轉過程中，柔軟精將無法注入洗衣槽中。

安裝方法

- 1 蓋上柔軟精格蓋。

- 2 與拆卸時同樣傾斜著對準安裝槽推到裡面。



## 洗衣機機身及操作板

在對洗衣機機身進行任何維護操作時，請先確認電源插頭是否已經從插座上拔下。

清潔洗衣機主體機身和操作板，請用沾濕的軟布擦拭。

(如果污漬較為嚴重，請用沾有廚房用洗滌劑的軟布擦拭)。

注意：請勿使用揮發油、稀釋劑、去污粉或其它化學清潔劑擦拭。使用這類化學清潔劑會使部件褪色或損壞。

## 洗衣槽(不鏽槽)

### ■ 鏽漬

請用軟布或沾有清潔劑的軟布擦拭鏽跡。

\* 不要使用金屬刷，以免槽身產生刮痕並且容易生鏽。

不鏽槽通常能夠避免產生鏽跡。但是仍有產生鏽漬的可能。請依照下列建議以防生鏽。

- 請不要將金屬物品放入洗衣機內，例如髮夾。
- 排水後，含鐵鏽的水將被排出。這將造成洗衣機內部鏽漬堆積。請用乾淨的水清洗。



# 保養

## 洗衣槽的清洗

(槽清洗) 用“槽洗淨”按鈕可選擇“槽洗淨”和“槽乾燥”。二者的運轉內容不同，請確認指示燈顯示。

### “槽洗淨”行程

洗衣 / 脫水槽中沾附的衣物或水殘渣，可能引起異味或排水異常。然後這些殘渣將使衣服變髒。如果出現這種情況，請每月使用一次“槽清洗”程序。或者，如果已有衣服沾上了這些殘渣，請使用“槽洗淨”程序清除洗衣槽上的殘渣。

#### “槽洗淨”程序

注水和回轉（※1）	約 11 分鐘
浸泡	約 20 分鐘
洗衣	約 3 分鐘
排水和脫水（※2）	約 3 分鐘
注水和回轉（※1）	約 11 分鐘
清洗	約 3 分鐘
排水和脫水（※2）	約 3 分鐘

※1 回轉盤回轉的同時，水位逐步升高。而槽內水位高度則視情況有所差異。  
※2 一邊脫水一邊排水。

● 請勿連續使用“槽洗淨”程序。

#### 希望乾燥洗衣・脫水槽時

### 1 打開電源開關。

### 2 按 (槽清洗) 按鈕，選擇“槽洗淨”。

### 3 按 (起動/暫停) 按鈕。

● 其它指示燈熄滅，僅會亮起“槽洗淨”指示燈。

### 4 當回轉盤開始回轉時，將約 300ml 含氯漂白劑添加到洗衣槽中。

● 添加到第一次使用的水中。

● 請勿在“槽洗淨”行程將任何衣服放入洗衣槽中。

### 5 蓋上洗衣槽蓋。

● 如果在操作過程中打開蓋子，運轉將在排水和沖洗前停止。

結束“槽洗淨”。

● 操作結束時，蜂鳴器將鳴叫。



### 槽乾燥行程

● 洗滌結束後進行“槽乾燥”運轉，可除去洗衣・脫水槽的濕氣，抑制黴菌的發生。請每周執行一次左右。

※ 請不要加入衣物。

### 1 打開電源，按下 (槽清洗) 按鈕兩次，再選擇“槽乾燥”功能。

### 2 關上蓋子，按 (起動/暫停) 起動(暫停)

● 高速旋轉約 30 分鐘，通過吸入空氣、旋轉回轉盤(旋轉盤)，乾燥洗衣・脫水槽。

#### 提示

- 洗衣・脫水槽黴菌的發生隨使用環境不同而變化。
- 黴菌一旦生成，通過“槽乾燥”運轉無法除去。建議定期執行“槽乾燥” “槽洗淨”。

# 安裝

## 安裝位置的選擇

請將洗衣機安裝在水平並且穩固的地方。

- 將洗衣機安放在不穩固的地方是非常危險的。因為運行時的振動可能導致洗衣機位置偏移。
- 否則運轉時振動的噪音會增大。



搬動洗衣機時請抓住側面的手把。

否則洗衣機中的運動部件，電子部件和金屬部件等會引起觸電或受傷。

- 切勿將手與洗衣機的內底部相互接觸。
- 切勿用手指起洗衣機體的底部。



如果要用罩子罩起洗衣機。

不要使用聚氯乙烯製的罩子。有時它會損壞樹脂質地的零部件或噴塗表面。如果使用聚氯乙烯的罩子，請務必在洗衣機和罩子之間鋪一層布。

避免將洗衣機放在有太陽直射的地方。

- 塑料部件會變形或褪色。



避免將洗衣機放在冷天會結冰的地方。



在洗衣機的側面和後面留出至少 5cm 的空間。

- 如果放置的地方離牆或其它物體太近時，洗滌時洗衣機的振動會引起它們的振動。

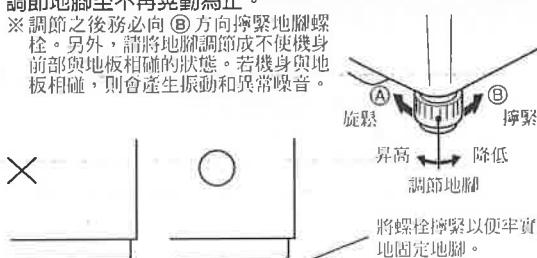


## 安裝方法

調節地腳時，請扶住機身上部進行。切勿托住機身下部。

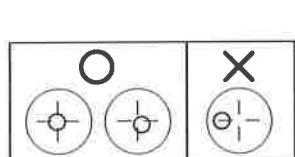
### 1 調節地腳至不再晃動為止。

※ 調節之後務必向 ④ 方向擰緊地腳螺栓。另外，請將地腳調節成不使機身前部與地板相碰的狀態。若機身與地板相碰，則會產生振動和異常噪音。

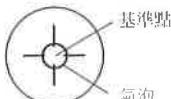


### 2 確認水平儀中氣泡的位置。

- 若氣泡沒有處於圓內，則需要用地腳墊調節高度。



※ 請從正上方確認水平儀的狀況

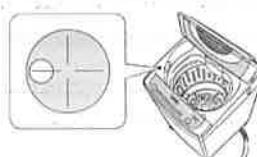


### 3 根據水平儀中氣泡的位置，往固定地腳上安裝腳墊。

(同時調節地腳)

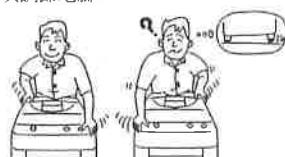
- 右側的地腳上安裝腳墊  
(轉動地腳調節高度)

(例) 洗衣機向右傾斜時



### 4 請按壓洗衣機的對角，確認洗衣機機身是否晃動。

- 即使氣泡處於圓內，但若機身晃動，則會增加振動、產生噪音。當機身晃動時，請再次調節地腳。



## 地線的安裝

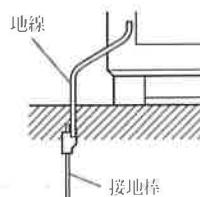
為了防止觸電等事故，務請安裝地線。要安裝或拆卸地線時，務必先從電源插座上拔出電源插頭。

切勿將地線連接到下列地方。（這是安全保護法規等所規定的）

- 煤氣管道……有引起爆炸和火災的危險。
- 電話線和避雷針……打雷時很危險。
- 自來水管道……管道中間有塑料零件，不起接地作用。

使用帶接地端子的電源插座時

- 請將地線的端部牢固地接到接地端子上。



無接地端子時

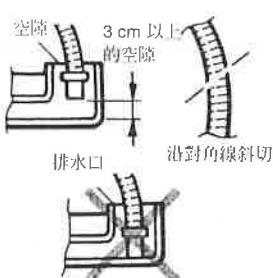
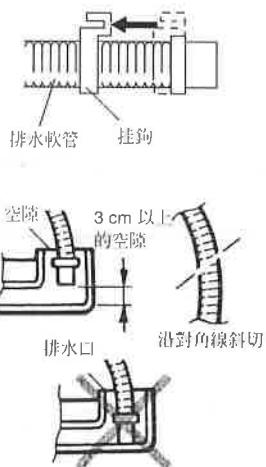
- 建議您使用本公司另行出售的接地棒進行接地。而且應盡量把接地棒敲入潮濕的地底下。
- 接地施工請委託銷售店或電氣行進行。

# 安裝

## 安裝排水軟管

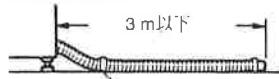
### 移動掛鉤

- 將排水軟管插入排水口時，將掛鉤移到後面以便安裝。
  - 如果要將掛鉤掛到洗衣機本體上的掛鉤槽中，應先將掛鉤移回到它的最初位置。
  - 將排水軟管插入排水口時，應該在軟管末端和鄰近的地表之間留出一道間隙，或者沿對角線斜切軟管，以保證正確排水。
- ※ 將軟管末端平直地插入排水口，並緊貼排水口底部的平坦地表會導致排水不良。



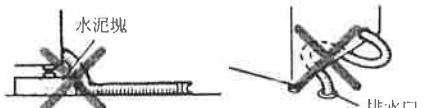
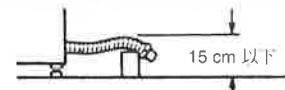
### 延伸排水軟管時

- 注意排水管的高度或是否會在中途遇到會將其墊高的物體。如果排水軟管過高，則有可能無法排水。
- 在平坦的地方，排水軟管可以延伸 3 m 左右的長度。



### 注意：

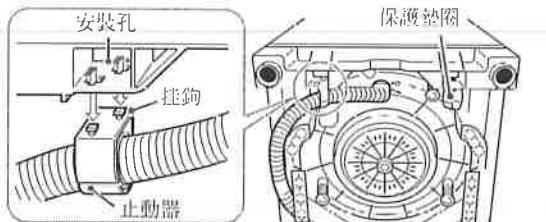
- 如遇到門檻或排水軟管位置墊高時，洗衣機可能無法排水。
- 勿使排水軟管受到損傷，勿將排水軟管放到洗衣機下面，否則有可能弄破排水軟管。



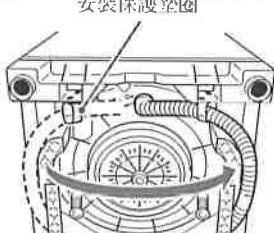
## 改變排水軟管的伸出位置 排水軟管可以安裝在洗衣機的左側或右側

左側的場合，請按照以下步驟進行更換。

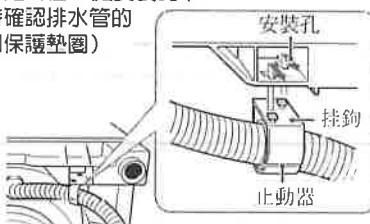
- 1 橫在硬紙板上使本體正面朝下
- 2 將止動器向內側（洗衣機上方）按壓，從座板上卸下，然後卸下軟管



- 3 保護墊圈也用同樣的步驟拆卸
- 4 將軟管拉到洗衣機的左側，將止動器嵌入座板上的安裝孔內，向前拉
- 5 將步驟 3 中卸下的保護墊圈嵌入相反一側的安裝孔內，向前拉



- 6 確認掛鉤是否在 2 處安裝孔中  
(請同時確認排水管的  
止動器和保護墊圈)



- 7 更換後請務必進行測試運轉，確認是否不漏水，也沒有異常聲音  
● 請不要將止動器從軟管上脫開或改變位置。  
否則可能會導致漏水或異常聲音。

# 安裝

## 安裝供水軟管

如果供水軟管安裝不牢，則有可能出現漏水現象。

水龍頭形狀 適用於橫向水龍頭

橫向水龍頭 方形水龍頭



必須有 1.6 cm 以上的長度

活動水龍頭

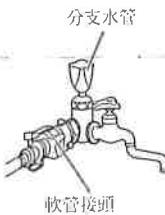


多用途家用  
水龍頭



### 注意

- 不應再使用舊的進水管。
- 如果水龍頭形狀不合適，請與銷售商聯繫。
- 請勿直接接到熱水器上。
- 為了給洗衣機提供持續水源，建議使用分支水管。



### 安裝軟管接頭

1 按下供水軟管的鎖緊桿，在此狀態下拉下滑動環，將軟管從軟管接頭上拆下來。

2 確認水龍頭的直徑。如果水龍頭直徑太大，鬆開螺絲，取下接頭圈。

3 鬆開軟管接頭的 4 個螺絲，安裝到水龍頭上。

4 均勻地將 4 個螺絲擰緊，同時確認管口與環之間是否有 4 mm 以上的間隙。

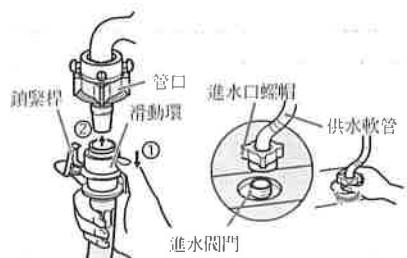
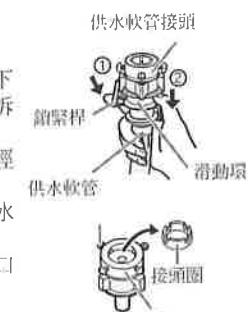
### 供水軟管的連接方法

1 按下滑動環插入供水軟管。

2 鬆開滑動環將供水軟管向上插，直到聽見“喀噠”聲為止。

3 確認鎖緊桿已經掛到了管口上，向下拉供水軟管也不會將其拉出。

4 將供水軟管前端的進水口螺帽用力擰緊到洗衣機身的進水口上。



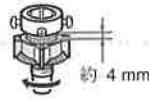
5 揭下接頭封緘，將管口沿著箭頭所示方向旋轉擰緊。

6 確認管口與環之間的空隙是否在 1-3 mm 之間。

- 管口與環之間的空隙太大則有可能漏水。
- 在使用中發生漏水時，請再次擰緊。

### 注意

• 當因為搬家等原因再次安裝軟管接頭時，請將管口擰緊至管口與環之間的空隙在 4-mm 以上之後，再按照上面的步驟安裝。這樣可以防止漏水。



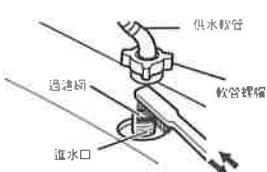
### 注意：

- 打開水龍頭，確認供水軟管是否已正確安裝並且沒有水漏出。  
如果發生漏水，請重新安裝。
- 拆卸已經通水的供水軟管時，有可能水花飛濺。請參照下面的“供水軟管的拆卸方法”進行操作。

## 供水水流不暢時

進水口有可能被污物等堵塞。拆下供水軟管，用刷子等清洗過濾網。

- 若過濾網沒有密封或變形請小心發生意外。
- 如果拆下供水軟管時不夠小心，有可能導致水花四處飛濺。因此，請按照下列順序排除管中餘水。



### 供水軟管的拆卸

- 1 關閉水龍頭。
- 2 開啟電源 (開)，然後按 (起動/停止) 鈕。
- 3 指示水面高度後，關閉電源 (關)。
- 4 鬆開水管螺帽並取下。



## 防止結冰

使用完後要充分排乾洗衣槽、排水軟管和供水軟管中的水分。

### 若已經結冰時

- 1 拆下供水軟管，將其放在 40°C 以下的溫水中浸泡。
- 2 將 40°C 以下的溫水倒入洗衣槽中，加至回轉盤全部被淹沒的程度。放置 30 分鐘。然後用手轉動回轉盤，確認解凍狀況。



# 在請維修人員之前

如下情況並不代表故障

行程	狀 態	檢 查
運轉過程中	初次使用時就有水從排水管中流出來	●工廠性能試驗時的殘留水。
	運轉無法馬上起動 洗衣・脫水槽和回轉盤動作	●離合器切換動作。
洗 衣	注水前・注水過程中 回轉盤旋轉	●注水前→檢測洗滌物的量。 ●洗衣注水過程中→高效溶解洗滌劑。
	洗滌過程中停止注水	●若濃縮泡沫洗淨指示燈亮燈，將以一邊從低水位開始加水，一邊進行洗滌。 ●洗滌過程中若水位下降，將自動加水。
清 洗	蜂鳴器響鈴，並排出了洗滌液	●由於設定了護兒鎖後，在打開蓋子的狀態下執行了運轉。
	相對洗滌物的量，水量不合適	●因為在濃縮泡沫洗淨過程中，當水量較少時，將一邊洗滌一邊加水，因此剛開始時水看上去比較少。水位顯示閃爍時，表示注水尚未結束。 ●水量由洗滌物的重量決定。當化纖等很多、加入了浸濕的衣物時，感知器將判斷為較重。當水量不合適時，請根據洗滌物的量調節水位。總是感覺偏少或偏多時，可微調自動設定。
脫 水	最後的清洗水有些渾濁	●洗滌劑中沸石不是主要洗滌劑成分。若注意到該問題，請增加清洗次數，或將淋沖清洗改為浸泡清洗。
	從清洗開始起動時，無法注水	●洗衣・脫水槽內無水時，為了脫去含在衣物中的水分或洗滌劑，從脫水開始。脫水後再注水。（洗衣・脫水槽內有水時從排水開始。）
	明明是淋沖清洗模式，卻變成了浸泡清洗模式 若變更水位，清洗次數也隨之變化	●當水位低於 28 升時，不是淋沖清洗而自動變為浸泡清洗。 ●在淋沖清洗之前的脫水過程中，當洗滌物重心偏移到一邊時，將自動變為浸泡清洗。
	明明已經脫水了 卻未充分脫去水分	●根據衣物的種類不同，脫水性能也會隨之變化。 ●若希望進一步脫水，請進行 30 分鐘或 60 分鐘的“旋風乾燥”。
	清洗後沒有開始脫水。 無法開啟電源。	●運轉暫停 30 分鐘以上時，除非開啓排水閥，否則不會開始脫水。此外，暫停之後也會為了安全起見而較慢開始運轉。在脫水時關閉電源，除非洗衣槽停止旋轉動作，否則無法再次開啓電源。
	在沒有按下任何按鈕的情況下， 脫水模式變為浸泡與清洗模式。 洗衣時間比平常還久。	●脫水過程中，如果衣物的重心改變，就會自動啓用浸泡與清洗模式。注水之後會再開始脫水。 ●當排水軟管因為洗滌劑等緣故而變髒時，也會發生此情況。 ※如果在進行兩次上述操作之後未改正情況，便會顯示“E31”或“E32”，同時聽見警告音。

## 在請維修人員之前

行程	狀 態	檢 查
其 它	剩餘時間顯示中途發生變化 雖然過了完成時刻運轉卻不結束	<ul style="list-style-type: none"> <li>顯示的剩餘時間為參考時間。實際所需時間隨水壓、排水狀況、感知器檢測情況不同而變化。</li> </ul>
	即使按洗程按鈕，仍維持“標準”行程	<ul style="list-style-type: none"> <li>濃縮泡沫洗淨指示燈未熄燈嗎？</li> <li>此時的“標準”行程將在開始洗衣之前注水至設定水位。</li> </ul>
	濃縮泡沫洗淨指示燈不亮燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>“毛毯”“槽洗淨”行程時不進行濃縮泡沫洗淨。</li> <li>當處於“標準”行程時，請按行程按鈕切換一遍。</li> </ul>
	不自動斷電	<ul style="list-style-type: none"> <li>出現了錯誤顯示嗎？請確認顯示內容。</li> </ul>
	在洗滌物上有髒物粘附	<ul style="list-style-type: none"> <li>是否使用了粉末肥皂或液體肥皂？ 粉末肥皂或液體肥皂容易弄髒洗衣・脫水槽，洗滌過程中可能會弄髒衣物。</li> <li>上漿後是否清洗了洗衣・脫水槽？ 若不清洗洗衣・脫水槽，由於有漿粘附，脫落後在洗滌過程中可能會弄髒衣物。 ※出現上述情況時，請用“槽洗淨”行程清洗洗衣・脫水槽。</li> </ul>
	洗滌劑殘留在衣物或棉絮濾網上	<ul style="list-style-type: none"> <li>水溫低時（10 °C 以下）洗滌劑不易溶解。當化纖等容易浮在水中的衣物或牛仔服等較硬較重的衣物處於洗衣・脫水槽的上部時，容易殘留洗滌劑，請將這類衣物放在下方。發現有洗滌劑殘留時，請增加清洗次數或利用剩餘的洗澡水等進行洗滌。</li> </ul>
	排水過程中發出“咕咕”聲	<ul style="list-style-type: none"> <li>在水中混有空氣的聲音。是洗衣機排水管道發出的聲音，不是異常現象。</li> </ul>
	發出“砰”“叮噹”聲 打開電源或運轉過程中發出這種聲音	<ul style="list-style-type: none"> <li>打開電源時會發出“砰”的聲音，但不是異常現象。</li> <li>向“洗衣”或“脫水”切換時，在烘乾運轉過程中會發出“叮噹”聲，但不是異常現象。</li> </ul>
	流出含鐵鏽的水	<ul style="list-style-type: none"> <li>斷水後，請等水變清後再開始使用。若用含鐵鏽的水進行洗滌，有時會導致衣物泛黃。在白色衣物上若粘上鐵鏽，請使用市售的還原型漂白劑。花色布料時不能使用。</li> </ul>
	收音機出現噪音 電視畫面出現線條	<ul style="list-style-type: none"> <li>請放置在距離收音機或電視機 3 m 以上的地方。</li> </ul>
	操作面板部分發熱	<ul style="list-style-type: none"> <li>是由於電子零件發熱引起的。</li> </ul>

## 在請維修人員之前

“操作板的顯示不正常”“中途停止”“即使按操作按鈕也不動作”時，可能是由於受到來自外部的噪音或干擾噪音的影響。請拔出並重新插入電源插頭後再確認動作。

發生如下情況時	檢查的部位
無法運轉	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 停電了嗎？</li> <li>● 家庭里的保險絲、斷路器斷了嗎？</li> <li>● 正確插入電源插頭了嗎？</li> <li>● 是否按了電源“開”？</li> <li>● 是否按了起動 / 暫停按鈕？</li> <li>● 是否處於預約模式？</li> </ul>
漏水	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水龍頭的形狀合適嗎？</li> <li>● 軟管接頭噴嘴是否鬆弛？</li> <li>● 進水口螺母是否出現歪斜或鬆弛？</li> <li>● 進水口是否堵入垃圾？</li> <li>● 是否使用了與附件不同的軟管？</li> <li>● 排水管是否脫開或出現破裂？</li> <li>● 是否正確更換了排水管？</li> </ul> <p style="text-align: right;">請進行檢修</p>
發出異常聲音 振動大	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 洗衣機是否傾斜或晃動？ 若安裝不穩定，脫水時會發出振動或響聲。</li> <li>● 電源線或地線、進水軟管是否頂在洗衣機上？</li> <li>● 基板是否頂住地面？若是這樣，脫水時的振動會很大。</li> <li>● 洗滌物重心是否偏向一方？若偏向一方，洗衣、脫水時會碰到外箱，脫水或乾燥時振動會很大。</li> <li>● 衣物中是否混有火柴棒、掏耳勺或金屬物？</li> <li>● 使用時是否將排水管的止動器從底板上卸下？ 排水管的止動器是否牢固固定在底板上？</li> <li>● 是否未使用正下方的管子作為排水管而採用了直接排水方式？</li> <li>● 排水管的處理是否正確？ 太長時切斷端部，在端部重新裝上套筒後再使用。</li> </ul>
柔軟劑流出	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 加入的柔軟劑是否超過柔軟劑投入盒蓋的上緣？ 若加入太多，洗滌過程中會流出。</li> </ul>

## 在請維修人員之前

顯示部分出現以下顯示時

顯示	檢查部位
E 1	<p>排水管中是否存在如下異常？</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•是否正確安裝了排水管？</li> <li>•是否將排水管橫下來？</li> <li>•是否發生凍結？</li> <li>•排水管是否破損？</li> <li>•排水管端部套管是否浸在水中？</li> <li>•排水管口是否堵住砂子、泥土、棉絮等？</li> </ul>
E 2 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>•洗衣機蓋是否打開？</li> </ul>
E 2 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>•上蓋鎖是否卡入異物？</li> <li>•洗衣機蓋是否完全關好？</li> <li>•洗衣機蓋是否完全上鎖？</li> </ul>
E 3 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>•洗滌物重心是否偏向一旁？</li> <li>•洗衣機是否搖晃或安裝在傾斜的地面上？</li> </ul>
E 3 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>•是否出現與 E 1 相同的現象？→轉到 E 1 的處理步驟。</li> <li>•是否出現與 E 2 1 相同的現象？→轉到 E 2 1 的處理步驟。</li> </ul>
E 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>•是否開啟供水線路？</li> <li>•供水線路是否結凍？是否有水源？</li> <li>•是否有灰塵堵塞供水水管的濾網？ (水壓過低時(3公升/分鐘以下)，便會顯示“E5”。)</li> </ul>
A	<ul style="list-style-type: none"> <li>•進行乾燥時，薰洗槽、脫水槽中有水時</li> </ul>
F	<ul style="list-style-type: none"> <li>•薰洗槽物太多時</li> <li>•薰洗槽物纏繞在一起時</li> </ul>

※ 上述以外的顯示或經過檢修仍無法解決問題時，請拔出電源插頭，再委托修理。

## 緊急處理方法

- 當機器發生在非正常操作，請拔下插頭，並送往我們的服務機構處進行處理。出於安全原因，切勿自行拆卸洗衣機。

## 規格

類型	全自動洗衣機	最大水壓	1.00 MPa
洗衣方式	渦旋式	最小水壓	0.03 MPa
額定電壓	110V~	水量	62 L
頻率	60 Hz	已使用水量	125 L
外形尺寸 [寬x深x高] mm	600 x 569 x 960	運行時間[僅清潔]	12 分鐘
最大洗衣量[乾燥衣物]	10 公斤	運行時間[常規循環]	40 分鐘
最大額定功率輸入	550W	IP 號	IPX4
重量	40 公斤	設備類別	OI 類

# TOSHIBA

## 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱：全自動洗衣機 Equipment name:	, 型號（型式）：AW-DC1150CG Type designation (Type):					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板材質	○	○	○	○	○	○
洗衣電動機	○	○	○	○	○	○
非分離式電源線組	○	○	○	○	○	○
櫃板材質	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼材質	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。						
Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

MANUFACTURED BY

TOSHIBA CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) CO., LTD.

MADE IN THAILAND